

Bruselj, 25. november 2022
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0386 (NLE)

15102/22
ADD 1

TRANS 731
RELEX 1580

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	25. november 2022
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 649 final - ANNEX
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu sklepa Sveta o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga, glede poslovnika skupnega odbora in podaljšanja Sporazuma

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 649 final - ANNEX.

Priloga: COM(2022) 649 final - ANNEX



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 24.11.2022
COM(2022) 649 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu sklepa Sveta

**o stališču, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v skupnem odboru, ustanovljenem s
Sporazumom med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga,
glede poslovnika skupnega odbora in podaljšanja Sporazuma**

Sklep št. 1/2022 skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga, glede poslovnika skupnega odbora in podaljšanja Sporazuma

z dne ...

SKUPNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga¹, podpisanega 29. junija 2022, in zlasti člena 6(2), (5) in (6) Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Kot je določeno v členu 5(1) Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), se Sporazum uporablja do 31. marca 2023.
- (2) Kot je določeno v členu 6(2) Sporazuma, se skupni odbor sestane najpozneje tri mesece pred prenehanjem veljavnosti Sporazuma, da oceni in odloči, ali je potrebno njegovo podaljšanje, vključno z odločitvijo o njegovem trajanju.
- (3) Spremljanje Sporazuma je pokazalo, da je prinesel koristi v zvezi s trgovino tako za Evropsko unijo kot tudi za Republiko Moldavijo ter da je povečanje obsega storitev cestnega prevoza koristilo tudi cestnim prevoznikom obeh pogodbenic.
- (4) Sporazum je Republiki Moldaviji omogočil, da je začela svojo trgovino preusmerjati v Evropsko unijo, kar je prispevalo k postopnemu vključevanju moldavskega gospodarstva v zahodno gospodarstvo. Skupaj s podobnim sporazumom o cestnem prevozu, ki je bil podpisan z Ukrajino, hkrati olajšuje izvoz ukrajinskega blaga in tako prispeva k solidarnostnim pasovom.
- (5) Podaljšanje Sporazuma bi bilo treba razumeti tudi kot način, na katerega se prispeva k obnovi Ukrajine tudi po ruski vojni agresiji proti njej.
- (6) Zato se zdi primerno, da se Sporazum podaljša do 31. decembra 2025.
- (7) Kot je določeno v členu 6(6) Sporazuma, skupni odbor sprejme svoj poslovnik.
- (8) Zato bi bilo treba sprejeti poslovnik, določen v Prilogi k temu sklepu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podaljšanje Sporazuma

Sporazum med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga se podaljša do 31. decembra 2025.

Člen 2

Poslovnik

Sprejme se poslovnik skupnega odbora, določen v Prilogi.

¹ UL L 181, 7.7.2022, str. 4.

Člen 3

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ..., dne ...

*Za skupni odbor
sopredsednika*

PRILOGA

Poslovnik skupnega odbora v skladu s členom 6(6) Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o cestnem prevozu blaga

Člen 1

Vodji delegacij

1. Skupni odbor sestavljajo predstavniki pogodbenic. Vsaka pogodbenica imenuje vodjo in po potrebi namestnika vodje delegacije. Vodjo delegacije lahko na posamezni seji nadomešča namestnik vodje delegacije ali pooblaščenec.
2. Skupnemu odboru izmenično predsedujeta predstavnik Evropske unije in predstavnik Republike Moldavije. Vodja zadevne delegacije ali v njegovi odsotnosti namestnik vodje delegacije ali pooblaščenec, ki je bil imenovan za njegovo nadomeščanje, deluje kot predsednik.

Člen 2

Seje

1. Skupni odbor se sestaja po potrebi. Vsaka pogodbenica lahko zahteva sklic seje. Skupni odbor se sestane tudi najpozneje tri mesece pred iztekom veljavnosti Sporazuma, da oceni in določi, ali je potrebno podaljšanje tega sporazuma v skladu s členom 5(2) Sporazuma.
2. Seje skupnega odbora potekajo v obliki sej s fizično prisotnostjo ali z drugimi sredstvi (npr. s konferenčnimi klici ali videokonferencami).
3. Seje potekajo, kolikor je to mogoče, izmenično med krajem v državi članici Evropske unije in v Republiko Moldaviji, razen če se pogodbenici dogovorita drugače.
4. Delovni jezik je angleščina.
5. Ko se pogodbenici dogovorita o datumu in kraju sej, jih za Evropsko unijo skliče Evropska komisija, za Republiko Moldavijo pa ministrstvo Republike Moldavije, pristojno za cestni promet.
6. Seje skupnega odbora niso javne, razen če se pogodbenici dogovorita drugače. Po potrebi se lahko na koncu seje sporazumno pripravi sporočilo za javnost.

Člen 3

Delegaciji

1. Pred vsako sejo se vodji delegacij medsebojno obvestita o predvideni sestavi svojih delegacij za sejo.
2. Predstavniki deležnikov v sektorju cestnega prevoza so lahko vabljeni na seje ali njihove dele kot opazovalci, če se skupni odbor s tem soglasno strinja.
3. Skupni odbor lahko po soglasnem dogovoru na svoje seje ali njihove dele povabi druge zainteresirane strani ali strokovnjake, da zagotovijo informacije o konkretnih zadevah.
4. Opazovalci ne sodelujejo pri postopku odločanja skupnega odbora.

Člen 4 *Sekretariat*

Uradnik služb Evropske komisije in uradnik ministrstva Republike Moldavije, pristojnega za cestni promet, skupaj opravljata funkcijo sekretarjev skupnega odbora.

Člen 5 *Dnevni red sej*

1. Vodji delegacij se skupaj dogovorita o začasnem dnevnem redu vsake seje. Sekretarja začasni dnevni red pošljeta članom delegacij najpozneje 15 dni pred datumom seje.
2. Skupni odbor sprejme dnevni red na začetku vsake seje. Za uvrstitev točke, ki ni na začasnem dnevnem redu, na dnevni red je potrebno soglasje skupnega odbora.
3. Vodji delegacij lahko skrajšata rok iz odstavka 1, da bi se upoštevale zahteve ali nujnost posamezne zadeve.

Člen 6 *Zapisnik*

1. Po vsaki seji skupnega odbora se pripravi osnutek zapisnika. V njem so navedene obravnavane točke in sprejeti sklepi.
2. V enem mesecu po seji vodja delegacije gostiteljice prek sekretarjev skupnega odbora predloži osnutek zapisnika drugemu vodji delegacije v potrditev s pisnim postopkom.
3. Vodji delegacij po odobritvi podpišeta zapisnik seje v dveh izvodih, pri čemer vsaka pogodbenica prejme en izvod izvornika. Vodji delegacij se lahko odločita, da to zahtevo izpolnita s podpisom in izmenjavo elektronskih izvodov.
4. Zapisniki sej skupnega odbora so javni, razen če ena od pogodbenic zahteva drugače. Vodji delegacij lahko skrajšata rok iz odstavka 2 in se dogovorita o datumu v zvezi z odobritvijo iz odstavka 3, da bi se upoštevale zahteve ali nujnost posamezne zadeve.

Člen 7 *Pisni postopek*

Kadar je to potrebno in ustrezno utemeljeno, se lahko sklepi skupnega odbora sprejmejo po pisnem postopku v skladu s členom 6(5) Sporazuma. V ta namen si vodji delegacij izmenjata osnutke ukrepov, za katere je bilo zahtevano mnenje skupnega odbora, ki se nato lahko potrdijo z izmenjavo dopisov. Vendar lahko pogodbenici zahtevata, da se za razpravo o zadevi skliče skupni odbor.

Člen 8 *Posvetovanja*

1. Skupni odbor sprejme sklepe na podlagi soglasja pogodbenic.
2. Sklepi skupnega odbora se naslovijo „Sklep“, naslovu pa sledijo zaporedna številka, datum sprejetja in opis vsebine.
3. Sklepe skupnega odbora podpišeta vodji delegacij in jih priložita zapisniku.

4. Pogodbenici sklepe, ki jih sprejme skupni odbor, izvajata v skladu s svojimi notranjimi postopki.
5. Pogodbenici lahko sklepe, ki jih sprejme skupni odbor, objavita v svojih uradnih publikacijah. Vsaka pogodbenica prejme en izvod izvirnika sklepov.

Člen 9

Delovne skupine

1. Skupni odbor lahko ustanovi delovne skupine, ki mu pomagajo pri izvajanju njegovih nalog. Mandat delovne skupine odobri skupni odbor v skladu s členom 6(5) Sporazuma in se vključi v prilogo k sklepu o ustanovitvi delovne skupine.
2. Delovne skupine sestavljajo predstavniki pogodbenic.
3. Delovne skupine delujejo pod vodstvom skupnega odbora, ki mu poročajo po vsakem svojem sestanku. Ne sprejemajo odločitev, lahko pa skupnemu odboru predlagajo priporočila.
4. Skupni odbor se lahko kadar koli odloči za razpustitev obstoječih delovnih skupin, spremembo njihovega mandata ali ustanovitev novih delovnih skupin, ki mu pomagajo pri izvajanju njegovih nalog.

Člen 10

Stroški

1. Pogodbenici krijeta vsaka svoje stroške udeležbe na sejah skupnega odbora in sestankih delovnih skupin v zvezi z osebjem, potovanjem in bivanjem ter poštno in telekomunikacijske stroške.
2. Vse druge stroške, povezane s praktično organizacijo sej in sestankov, krije pogodbenica, ki gosti sejo ali sestanek.

Člen 11

Spremembe poslovnika

Skupni odbor lahko ta poslovnik kadar koli spremeni s sklepom, sprejetim v skladu s členom 6(5) Sporazuma.